



Pleyel-Museum  
[www.pleyel.at](http://www.pleyel.at)



vol.17

Quintette  
Ben 271-273



concert

Ignaz Pleyel Quintett

Ignaz  
Joseph  
Pleyel



Geburtshaus – Birthplace

## Ignaz Joseph Pleyel

heute / today: Museum



## Ignaz Joseph Pleyel (1757–1831)

### Streichquintett in Es-Dur, 1785, Ben 271, Ersteinspielung

- |   |                   |      |
|---|-------------------|------|
| 1 | Allegro spiritoso | 8:31 |
| 2 | Adagio            | 4:14 |
| 3 | Rondo. Allegro    | 4:28 |

### Streichquintett in g-Moll, 1785, Ben 272, Ersteinspielung

- |   |                  |      |
|---|------------------|------|
| 4 | Moderato         | 9:41 |
| 5 | Andante grazioso | 2:25 |
| 6 | Presto           | 4:22 |

### Streichquintett in C-Dur, 1786, Ben 273, Ersteinspielung

- |   |          |      |
|---|----------|------|
| 7 | Moderato | 7:22 |
| 8 | Adagio   | 2:36 |
| 9 | Rondo    | 5:42 |

gesamt 50:01

### Ignaz Pleyel Quintett

Cornelia Löscher, Violine I – Wolfhart Schuster, Violine II  
Johannes Flieder, Viola I – Anna Morgoulets, Viola II  
Matthias Bartolomey, Violoncello

Aufnahme vom 3. Juli 2012 in Pleyels Taufkirche/Ruppersthal

## Ignaz Joseph Pleyel (1757 Ruppersthal–1831 Paris)

Once a world-famous composer, then overlooked and forgotten...  
rediscovered over 20 years ago by the IPG

He was a man of small stature with a diminutive head, an irascible temper and dark, fiercely intelligent eyes that lit up whenever he talked about his teacher Joseph Haydn or his admirer Wolfgang Amadé Mozart. The *Allgemeine musikalische Zeitung* described him as "a man of bold yet elegant character, whose education far exceeded the boundaries of his metier." In April 1786, Cramer's *Magazin der Musik* reported from Italy: "Pleyel is a fledgling and very adept composer with a fierce temperament, but also very modest and pleasant company." The lexicographer Gerber wrote that Pleyel was "well received wherever he went. He was showered with praise not only for his musical talents and abilities, but also for his agreeable and friendly manner and for his modesty." A year later, Cramer's musical journal reported again that "he had made a great many friends due to his excellent manners and agreeable temperament and was a welcome guest at some of the most respected addresses in the country."

Joseph Haydn, Pleyel's erstwhile tutor and later rival in London, wrote in a diary entry on 24 December 1791: "*Upon this arrival he greeted me with such modesty that he once again won my love and affection.*" Pleyel's piano manufacture paid medical bills and pensions to workers and employees, and the composer even built schools and orphanages in Paris to provide children as young as five with an education.

Ignatius Josephus Pleyel was born on 18 June 1757 in the small hamlet of Ruppersthal in the wine-growing region of Lower Austria. He was the youngest of eight children born to Martin Pleyel, the village school- and choirmaster and sacristan, and his wife Anna Theresia. Pleyel's prodigious musical talent was spotted early on by his father and he began to receive lessons on the organ and the violin. He soon departed for Vienna where he continued his studies with Johann Baptist Vanhal (1739-1813), a well-respected composer in the style of Viennese Classicism and tutor to the aristocracy. From 1772 onwards Count Ladilaus Erdödy (1746-1786) supported the talented young man's education with none other than Joseph Haydn (1732-1809), who considered him his best pupil.

Was Pleyel of noble ancestry? There are various indications that his mother was the Countess of Schallenberg who had lost her title due to an inappropriate alliance with a commoner.

## Ignaz Joseph Pleyel (1757 Ruppersthal–1831 Paris)

Einst ein musikalische Welteroberer, danach verschwiegen und vergessen...  
seit 20 Jahren durch die IPG wieder entdeckt!

Er war nicht sehr groß, hatte einen eher kleinen Kopf, dünne Haut, schwarze intelligente durchdringende Augen, die nur so funkelten wenn er von seinem Lehrer Joseph Haydn oder von seinem Schätzer Wolfgang Amadé Mozart sprach. Die *Allgemeine musikalische Zeitung* bezeichnete ihn als „wackeren, angenehmen, und nicht für seine Kunst allein gebildeten Mann“. Im April 1786 schrieb man aus Italien an Cramers *Magazin der Musik*: „*Er ist ein junger, feuriger und sehr geschickter Komponist; dabey voller Bescheidenheit und sehr angenehm im Umgang*“. Der Wörterbuchverfasser Gerber schrieb, dass er während einer Italienreise „überall sehr schmeichelhaft empfangen wurde. Die Leute hörten nicht auf, ihn zu loben, einerseits wegen seiner Musik und seines Spieltalentes, anderseits aber auch wegen seines erfreulichen, heiteren und bescheidenen Benehmens“. 1787 konnte man in Cramers Textausschnitten lesen „...dass er sich wegen seines vorzüglichen und artigen Betragens überall sehr beliebt und gefällig gemacht hat und deshalb in den angesehensten Häusern Zutritt hatte und gerne gesehen wurde“.

Sein Lehrer und Konkurrent in London Joseph Haydn schrieb am 24. Dezember 1791 in sein Tagebuch: „er zeugte sich bei seiner ankunft gegen mich so bescheiden, dass Er neuerdings meine liebe gewann...“. Seine Klaviermanufaktur zahlte den Arbeitern und Angestellten Arzt- und Apothekerrechnungen sowie Pensionen. Um schon fünfjährigen Kindern den Schulbesuch zu ermöglichen, ließ er in Paris Schulen und Kinderheime bauen.

Die Rede ist natürlich von unserem Ignaz Joseph Pleyel, der am 18. Juni 1757 als Ignatius Josephus Pleyel im kleinen niederösterreichischen Weinort Ruppersthal als jüngstes von insgesamt acht Kindern des relativ armen Schulmeisters, Regenschori und Mesners Martin Pleyel und seiner Frau Anna Theresia das Licht der Welt erblickte. Schon sehr früh erlernte er das Spiel auf Geige und Orgel. Sein unglaubliches Talent blieb seinem Vater nicht verborgen. Ignaz kam zur musikalischen Ausbildung nach Wien und bekam bei Johann Baptist Vanhal (1739-1813), einem beliebten Komponisten der Wiener Klassik und Lehrer des Adels, Unterricht. Ab 1772 finanzierte sein Mäzen und



Jugendbildnis Ignaz Joseph Pleyel

Although the Countess had to bear the harsh consequences of being held in contempt by the aristocracy, the talented boy's education was eventually ensured by Count Erdödy. Pleyel wrote his puppet opera *The Fairy Urgèle*, or *What Pleases Women* towards the end of his apprenticeship years at the palace of Eszterháza – Prince Nikolaus the Magnificent's Versailles. Following the premiere at Eszterháza, *Urgèle* was performed again at Vienna's National Theatre, and Pleyel's musical career took off. He soon became the Kapellmeister of Count Erdödy's orchestra in the cities of Bratislava, Varaždin and Eberau. His aristocratic patron also sponsored several of Pleyel's journeys to Italy, during which he met with celebrated singers and important Neapolitan opera composers such as Domenico Cimarosa (1749-1801) and Giovanni Paisiello (1740-1816). François-Joseph Fétis observed that Pleyel's musical style was strongly influenced by the great Italian vocal composers such as Luigi Marchesi (1754-1829), Gaetano Guadagni (1728-1792), Caterina Gabrielli (1730-1796) and Gasparo Pacchierotti (1740-1821). According to the names of the performers mentioned by Fétis, Pleyel may well have visited the cities of Lucca, Milan, Venice, Padua and Genoa during his travels.

In 1786, an Italian correspondent wrote in the musical journal *Magazin der Musik*: "A short while ago we had the pleasure of meeting Signor Pleyel, an excellent student of Haydn's." The successful premiere of Pleyel's *dramma per musica Ifigenia in Aulide* took place on the name-day of its patron Ferdinand IV of Naples in 1785 and was performed a further eighteen times shortly thereafter. Both Pleyel's chamber music in the vein of Haydn and his *opera seria* were well received in Italy. However, *Ifigenia* soon ended up in the archives of Naples until its rediscovery and performance by the International Pleyel Society at Lower Austria's Landesausstellung in 2005 (where the IPG had previously staged *The Fairy Urgèle* in 2001).



Thanks to skilful negotiations by the brilliant aristocrat and diplomat Louis de Rohan (1734-1803), Pleyel was offered the post of assistant to the *Mâitre de chapelle* at Strasbourg cathedral. Thanks to the Pleyel-Schönfeld concert series held at Strasbourg's Spiegelsaal, Pleyel's fame soon spread throughout the region, and on 13 September 1789 he was indeed named *Mâitre de chapelle* at Strasbourg cathedral. Pleyel composed a large number of sacred works during his time there. At the beginning of 1788, Pleyel married Gabrielle Lefebvre, and their son Camille (1788-1855), the first of four children, was born

Pleyels Taufkirche mit seinem Geburtshaus in Ruppersthal/NÖ, Niederösterreichische Landesbibliothek, topografische Sammlung

Förderer Graf Ladislaus Erdödy (1746-1786) dem begabten Knaben ein Studium bei keinem Geringeren als Bei Joseph Haydn (1732-1809), dessen Lieblingsschüler er wurde.

Floß in den Adern des musischen Ignaz etwa gar blaues Blut? Viele Indizien sprechen dafür, dass seine Mutter eine – wegen nicht standesgemäßer Alliance verstoßene – Gräfin Schallenberg gewesen sei. Die aristokratische Abweichlerin musste zwar alle sozialen Konsequenzen ihrer Liebe tragen, um den talentierten Knaben kümmerte sich aber dann doch das Adelshaus des Grafen Erdödy. Gegen Ende seiner Lehrjahre in Esterháza, dem „Versailles“ des Fürsten Nikolaus des Prachtliebenden, schrieb Pleyel die Marionettenoper *Die Fee Urgèle, oder Was den Damen gefällt*. Nach der Uraufführung in Esterháza wurde das Werk auch im Nationaltheater zu Wien dargeboten. Pleyels musikalischer Karriere stand nichts mehr im Weg. Bald erfolgte seine Berufung zum Kapellmeister des Erdödy'schen Orchesters im damals österreichischen Pressburg, Varaždin und Eberau. Der Mäzen finanzierte Pleyel mehrere Reisen nach Italien, welche ihm die Begegnung mit wichtigen neapolitanischen Opernkomponisten wie Domenico Cimarosa (1749-1801) oder Giovanni Paisiello (1740-1816) und berühmten Sängern ermöglichten. François Joseph Fétis (1784-1871) schreibt, dass Pleyels Geschmack stark von den großen Vokalmeistern Italiens beeinflusst wurde. Unter ihnen waren Luigi Marchesi (1755-1829), Gaetano Guadagni (1725-1792), Catherina Gabrielli (1730-1796) und Gasparo Pacchierotti (1740-1821). Die Aufführungsorte dieser Sänger weisen darauf hin, dass Pleyel Lucca, Mailand, Venedig, Padua und Genua besucht haben könnte.

Ein italienischer Korrespondent meldete 1786 an das *Magazin der Musik*: "Vor kurzem hatten wir die Freude, Herrn Pleyel, der bewundernswerte Schüler Haydns, zu sehen und kennenzulernen...". Die Uraufführung seiner Oper *Ifigenia in Aulide* erfolgte 1785, anlässlich des Namenstages von Auftraggeber Ferdinand IV, dem König von Neapel. Das *dramma per musica* wurde nach der Premiere noch achtzehnmal gespielt. In Italien nahm man nicht nur die Kammermusik des Haydn'schülers Pleyel sehr positiv auf, sondern auch Pleyels *Opera seria*. Dann dümmerte das Werk in Neapels Archiven dahin, bis es die im Geburtsort des Komponisten ansässige IPG wachküste und bei der Niederösterreichischen Landesausstellung 2005 aufführte (wie schon zuvor die *Fee Urgèle* im Jahre 2001).

Über Vermittlung des Hocharistokraten und schillernden Diplomaten Louis de Rohan (1734-1803) wurde Pleyel Assistent des Domkapellmeisters von Straßburg, danach bekommt sein Name Strahlkraft durch die die Konzerte Pleyel-Schönfeld im Straßburger Spiegelsaal. Am 13. September 1789 wird Pleyel Domkapellmeister am Münster zu Straßburg. In der Straßburger

that same year. Pleyel's mastery as a composer reached new heights during his second creative period from 1783 until 1795. The Belgian musicologist, composer and biographer François Fétis (1784-1871), who knew the composer well, noted: "His string quartets and piano sonatas enjoyed great popularity, perhaps more so than any other music at the time. Print editions of his works were copied and circulated in astonishing numbers in Vienna, Berlin, Leipzig, Paris, London and Holland."

Die *Allgemeine musikalische Zeitung* wrote the following about the composer's visit to Leipzig during the summer of 1800: "Monsieur Pleyel stayed for an extended period with us here in Leipzig. All those who were fortunate enough to meet him were delighted by his courage, his agreeable personality and by an erudition that extended far beyond the perimeters of his art. He regaled us with as yet unpublished string quartets and other instrumental compositions that surpass many of his most popular works in value and sheer beauty." Pleyel's portrait appeared on the frontispiece of the *St. Petersburg Almanac*, a reference work dedicated to the great composers. One of Maelzel's first music automatons played a melody by Pleyel, and in North America his music was set to the words of masonic ceremonies. As Fétis noted, "his music was so popular in places like Vienna, Paris, Berlin, Leipzig, London and Holland that, for a time, it seemed that no other composer was able to match his fame."

Joseph Klingensack considered Pleyel "among the greatest of composers" next to Haydn and Mozart, and some of the most well-known names in music publishing such as André, Artaria, Clementi, Forster, Hoffmeister, Hummel, Imbault, Longman, Naderman, Peters, Preston, Schott, Sieber, and Simrock carried the composer's works.

At the beginning of the 1790s, dark clouds appeared over the horizon. Following the storming of the Bastille on 14 July 1789, the Revolution took hold in France, and on the 15 January 1791 Pleyel was unceremoniously removed from his post. In September of that same year, he quickly finished his *Hymne à la Liberté* Ben 705, set to a text by his friend Rouget de Lisle, to confirm his patriotism. During these tumultuous times Haydn was living in London, where he directed a concert series on the invitation of impresario Johann Peter Salomon. This presented a welcome opportunity for Pleyel, and he was soon offered to direct a rival concert series in London, the so-called *Professional Concerts*. However, Haydn and Pleyel never abandoned their friendship. Pleyel returned to Strasbourg on 16 May 1792 as a rich man after accumulating a small fortune during his extended stay in London. Later that same month, he met and befriended Rouget de Lisle, the purported author of the *Marseillaise*, although its authorship remains a matter

Zeit komponierte Pleyel zahlreiche Sakralwerke. Im Januar 1788 schloss er mit Françoise Gabrielle Lefebvre den Bund fürs Leben. Noch im selben Jahr wurde Sohn Camille (1788-1855), das erste von vier Kindern, geboren. In Pleyels 2. Schaffensperiode (1783-1795) beginnt Pleyels Stern ganz hell zu leuchten! Der belgische Musikwissenschaftler, Komponist und Musikbiograph François Fétis, der Pleyel persönlich gut kannte berichtete: „Pleyels Streichquartette und Klaviersonaten erhielten eine Beliebtheit, von denen es wenige Beispiele gibt. Die Publikation dieser Werke vervielfältigten sich ins Unendliche, und Exemplare davon wurden in unwahrscheinlichen Mengen in Wien, Berlin, Leipsick, Paris, London und Holland verbreitet.“

Von seinem Leipziger Aufenthalt im Sommer 1800 lesen wir:<sup>2</sup> „Herr Pleyel hielt sich geraume Zeit bey uns in Leipzig auf. Alle, die seine nähere Bekanntschaft machten, freuten sich, in ihm einen so wackeren, angenehmen, und nicht für seine Kunst allein gebildeten Mann schätzen zu lernen. Er erfreute uns durch noch nicht öffentlich erschienene Quartetten und andere Instrumentalkompositionen, die die schönsten von ihm bekannt gewordenen weit übertreffen und von ausgezeichnetem Werthe sind.“ Pleyel schien damals am Titelbild des in *St. Petersburg* herausgegebenen *Almanachs* auf, eines Nachschlagwerks das immerhin großen Musikern gewidmet wurde. Einer der ersten Musikautomaten von Johann Nepomuk Mälzel spielte eine Weise von Pleyel. Für die Freimaurerlogen-Zeremonien in Nordamerika wurden Texte für seine Werke gedichtet. Fétis führt aus: „In Wien, Paris, Berlin, Leipzig, London und in Holland waren seine Kompositionen so beliebt, dass man für den Augenblick keinen andern Komponisten zu kennen schien.“

Joseph Klingensack bezeichnete Pleyel neben Joseph Haydn und Wolfgang Amadé Mozart „als Componisten vom ersten Range“. Unter den Verlegern, die seine Musik veröffentlichten, befanden sich die Bestbekanntesten wie: André, Artaria, Clementi, Forster, Hoffmeister, Hummel, Imbault, Longman, Naderman, Peters, Preston, Schott, Sieber, Simrock.

Wie es halt im Leben so ist, der Himmel trübte sich wieder ein. In Frankreich zogen dicke Wolken auf. Die seit 14. Juli 1789 ihre Spuren hinterlassende Revolution setzte Pleyel am 15. Januar 1791 buchstäblich auf die Straße, er verliert sein Amt als Domkapellmeister. Rasch bekundete Pleyel noch im September dieses Jahres seinen Patriotismus mit einer *Hymne à la Liberté*, Ben 705. Den Text schrieb sein Freund Rouget de Lisle. In jenen bewegten Zeiten leitete Haydn – auf Einladung des Impresario Salomon – dessen Londoner Gesellschaftskonzerte. Das fügte sich gut. Sofort erhielt Pleyel ein Angebot zur Leitung einer Konkurrenz-

of controversy today. Pleyel, the aristo-protégé, former maître de chapelle and compatriot of the already condemned Marie-Antoinette, undoubtedly drew the suspicions of the revolutionaries. To their eyes, he was nothing if not an "enemy of freedom." The guillotine was well-oiled, church services had been abolished, and the office of *Maître de chapelle* was fading into history. Pleyel was arrested and incarcerated in the prison of the *Grand séminaire*. His eight-hour-long revolutionary cantata *Tocsin allégorique* (Ben 706) may have made earned him the status of a persona non grata in his country of birth, but won him third rank on a list honouring "the artists of the Revolution", published in 1796. As a result, Pleyel's name does not appear in Austrian schoolbooks today, a fate his erstwhile teachers and supporters were thankfully spared.

During the final week of March 1795 Pleyel moved his family to Paris, and in 1797 he set up a publishing house that soon dominated the music business: *Chez Pleyel* offered some 4000 individual titles, among them Haydn's complete string quartets, as well as music by Beethoven, Mozart, Hummel and Boccherini. Pleyel also invented the "Taschenpartitur", small and inexpensive study scores, and published an innovative piano school together with Ladislaus Dussek in 1797; both products were extremely successful. In 1807 Pleyel founded his piano manufacture, *Maison Pleyel*, which soon became the biggest of its kind in Europe. His pianos delighted Chopin, Rubinstein, Cortot, Rossini, Kalkbrenner, Grieg, and many others. They also found their way into the aristocratic courts and residences of Europe and were even exported to North and South America and to the Far East.

Pleyel's son Camille, a piano virtuoso, took over the business, which by that time was also manufacturing harps and harpsichords. Pleyel père retired to the country estate of *La Chapelle-Gauthier* near Paris. He continued to assist his son in running the affairs of the piano manufacture and the publishing house and, with trembling hands, wrote his final *String Quartet in G minor* Ben 370. Whether he paraphrased Haydn, who is said to have exclaimed "*Alt und schwach bin ich!*" ("*Alas, I am old and weak!*") while finishing his 83rd string quartet, we do not know.

Ignaz Joseph Pleyel 1757–1831 – Gemälde von Thomas Hardy (1757–1805)  
koloriert von Thomas Hardy, Punktstich von Johann Neid



veranstaltung, der *Professional Concerts*. Doch die befreundeten Musiker waren nicht gegeneinander auszuspielen. Mit prallem Geldbeutel trat Pleyel am 16. Mai 1792 die Heimreise nach Straßburg an. Im selben Monat wird Pleyel Freund jenes Mannes, der als Komponiseur der Marseillaise gilt: Rouget de Lisle. Die Urheberfrage scheint bis heute nicht restlos geklärt. Fest steht indes, dass Pleyel den Argwohn der Revolutionäre auf sich zog. Der Aristo-Protégé, Domkapellmeister und Landsmann der schon geächteten Marie-Antoinette konnte nur ein „Feind der Freiheit“ sein. Die Guillotine war gut geölt, die Gottesdienste wurden eingestellt, das Amt des Domkapellmeisters begann Geschichte zu werden. Pleyel wurde verhaftet und im „Großen Seminar“ eingekerkert. Eine achtstündige Revolutionskantate *Tocsin allégorique*, Ben 706 bescherte ihm ein Einreiseverbot in die alte Heimat, dafür aber einen 3. Platz auf der 1796 erscheinenden „Ehrenliste der Revolutionskünstler“. Pleyels Name scheint daher bis heute nicht im österreichischen Schulbuch auf. Dieses Schicksal widerfuhr seinen Lehren und Schätzern in Österreich Gott sei Dank nicht.

In der letzten Märzwoche 1795 übersiedelt Pleyel samt Familie nach Paris und gründet 1797 einen marktbeherrschenden Musikverlag. Der „*Chez Pleyel*“ verlegt 4000 Musikstücke, darunter die gesamten Streichquartette Haydns, Werke von Beethoven, Mozart, Hummel oder Boccherini. Pleyel erfindet eine preiswerte Taschenpartitur und schafft gemeinsam mit Ladislaus Dussek 1797 eine originelle Klavierschule. Beide Produkte machen Furore. 1807 eröffnet Pleyel seine Klaviermanufaktur „*Maison Pleyel*“, die zur größten Europas wurde. Seine Klaviere begeistern Chopin, Rubinstein, Cortot, Rossini, Kalkbrenner, Grieg u.v.a.; sie hält Einzug in Europas Höfe und wird nach Nord- und Südamerika, ja bis in den Orient exportiert.

1824 übernimmt Sohn Camille, der Klaviervirtuose, als Teilhaber das florierende Unternehmen, welches auch Harfen, Gitarren und Cembali fertigt. Der Vater zieht sich in den letzten Jahren seines Lebens auf sein Landgut *La Chapelle-Gauthier* in der Nähe von Paris zurück. Hilft aber weiterhin seinem Sohn bei den Geschäften der Klaviermanufaktur und des Verlages. Mit zittriger Handschrift schreibt unser Meister sein letztes unvollendetes Streichquartett in g-Moll, Ben 370. Ob er Haydn sinngemäß zitierte, der beim Komponieren seines letzten Quartetts, seines 83., sagte: „*Alt und schwach bin ich*“, wissen wir nicht.

1828 gründet der Ruppersthaler Schulmeistersohn in der Pariser Rue Cadet Nr. 9 die *Salons Pleyel*, die schon am Tag der Eröffnung von den teuersten Kutschen angefahren wurden, und in den 1830er Jahren zur Pariser Institution geworden sind. In den Pleyel-Salons debütierten die ganz Großen der damaligen Zeit, ob das Wunderkind Marie Wieck (1819-1896) oder später

In 1828, Pleyel, the son of a village headmaster from Lower Austria, opened the “*Salons Pleyel*” at 9 Rue Cadet in Paris. The new concert venue was a success from the start and became a favourite destination of Parisian high society during the 1830s; some of the most celebrated musicians of that time, such as the child prodigy Marie Wieck (1819-1896), Camille Saint-Saëns (1835-1921) and Frédéric Chopin (1810-1849) made their concert debuts there. From December 1839 onwards, the concerts were held at 22, Rue Rochecouart, and in 1927 the *Salle Pleyel* moved into the famous premises at 252, Rue du Faubourg Saint-Honoré. The *Salle Pleyel* concert hall was completely renovated in 2006. Pleyel died quite suddenly on 14 November 1831, some seven months after the marriage of his son Camille to the celebrated pianist Marie Moke (1811-1875) and soon after Frédéric Chopin’s arrival in Paris. The composer’s final resting place is at the cemetery of *Père-Lachaise*, not far from Chopin’s grave. Pleyel’s musical *œuvre* consists of over 1000 individual compositions, among them some 50 symphonies, 5 symphonies concertantes, 8 concertos for solo instruments, 64 duos, 16 string trios, 49 piano trios; 85 instrumental quartets, including 70 string quartets and 17 quintets; as well as 2 operas, piano and chamber music, sacred music, lieder, hymns and vocal music, and numerous musical adaptations.

### *Pleyel’s delightful String Quintets*

Ignace Joseph Pleyel (1757-1831) is the author of a number of outstanding string quintets. Unfortunately they were previously ignored by scholars due to the lack of availability of original scores or reprints. As part of their efforts to produce a complete scientific edition of Pleyel’s *œuvre*, the International Pleyel Society has undertaken the task of setting the scores and individual parts of all 17 string quintets (Ben 271-287), using the Sibelius notation software. Previous to this effort, only two of Pleyel’s string quintets had been scored out of personal interest, one by Cliff Eisen (Ben 277, with distracting errors) and another by Tilman Sieber (Ben 272).

Pleyel’s string quintets, which were published between 1785 and 1790, are rooted in the Viennese tradition alongside masters such as Hoffmeister, Krommer and Anton Wranitzky. At the time, the writing of string quintets wasn’t every composer’s primary concern. Pleyel’s teacher Haydn avoided the genre altogether. When asked why he had never written a string quintet, Haydn is said to have answered that “*he always found four voices sufficient and that he had become so accustomed to the quartet style that he simply could not find the fifth voice*”. It appears that Pleyel was one step ahead of the great master.

Camille Saint-Saens (1835-1921), hier brillierte Frédéric Chopin (1810-1849) u.v.a. Ab Dezember 1839 finden die Konzerte in der 22 rue Rochecouart statt, ab 1927 in der heute noch so berühmten *Salle Pleyel* in der Rue du Faubourg Saint Honoré 252, der seit 2006 im neuen Glanz erstrahlt. Sieben Monate nach der Heirat seines Sohnes Camille Pleyel (1788-1855) mit der gefeierten Pianistin Marie Moke (1811-1875), bald nachdem Camilles späterer Freund Frédéric Chopin (1810-1849) in die Stadt an der Seine kam, stirbt Ignaz Joseph Pleyel. Am 14. November 1831 schließt Ignaz Joseph Pleyel, fern seines Geburtsortes, für immer seine Augen. Seine letzte Ruhestätte findet er in der Nähe von Chopins Grab am Pariser Prominentenfriedhof *Père-Lachaise*. Das *Œuvre* des zu Lebzeiten von Sankt Petersburg bis New York geschätzten Austro-Franzosen umfasst mehr als 1000 Kompositionen: rund 50 Symphonien, 5 Symphonies concertantes, 8 Solokonzerte, 64 Duos, 16 Streichtrios und 49 Klaviertrios, 85 Quartette, davon 70 Streichquartette, 17 Quintette, ferner 2 Opern, Klavierwerke, Kammermusik, Sakralwerke, Lieder, Hymnen und jede Menge von Bearbeitungen.

### *Pleyels wunderbare Streichquintette*

Ignaz Joseph Pleyel schrieb wunderbare Streichquintette. Leider hatten sie die Musikforschung bisher kaum beschäftigt – es gab nämlich bis vor kurzem weder einen Neudruck noch eine einzige gedruckte Partitur. Eine rühmliche Ausnahme ist die Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG), die im Rahmen der wissenschaftlichen Pleyel-Gesamtausgabe (PGA) sämtliche 17 Quintette, Ben 271 bis 287, ins Notenprogramm Sibelius setzte und somit Partitur und Stimmen für diese Werke schuf. Lediglich Cliff Eisen (Ben 277, mit mehreren störenden Druckfehlern) und Tilman Sieber (Ben 272) interessierten sich vor einiger Zeit für Pleyels Quintette und veröffentlichten insgesamt zwei Streichquintette unseres Meisters.

Pleyel repräsentiert mit dieser Gattung – die zwischen 1785 und 1790 gedruckt wurden – neben Hoffmeister, Krommer und Anton Wranitzky die Wiener Traditionslinie. Streichquintette waren jedenfalls nicht eines jeden Meisters Sache. Pleyels Lehrer Joseph Haydn mied diese Gattung gänzlich und soll zu verstehen gegeben haben, weshalb er nie Quintette komponiert hätte: „*dass er immer an vier Stimmen genug gehabt und sich in den Quartettstil so hineingeschrieben habe, dass er die fünfte Stimme nicht finden könne*“. Hier war nun der einstige Schüler dem Altmeister voraus.

Pleyel wrote the three quintets in E-flat major, G minor, and C major (Ben 271-273) in 1785 and 1786. All three were performed in concert by the Pleyel Quintet on 1 July, 2012 and recorded two days later at the composer's baptismal church in Ruppersthal, Austria. The quintets were originally published by Hoffmeister in 1785, and were later reprinted by eleven music publishers, not only as string quintets but in a variety of other combinations of instruments.

The quintets in D major, B-flat major and A minor Ben 274-276 dating from 1786-1787 were recorded on June 30, 2014 and performed on July 6 at the baptismal church in Ruppersthal.

A recording of Pleyel's third group of string quintets in F minor, B-flat major and G major (Ben 277-279) was released by ARS Produktion as Vol. 15 (IPG CD No. 42). On May 2, 2014, the Janáček Quartet recorded the quintets Ben 283 in F, Ben 284 in D and Ben 285 in F and performed them as part of the 204th concert on 4 May 2014. Ben 283 and 284 were originally published in 1788 by Hoffmeister as Pleyel's Quintets No. 5 and 6. In 1790, the publisher André in Offenbach assigned the numbers 4 and 5 to the same works. The quintet Ben 285 was first published by Artaria in 1789, with reprints by Mollo, Richault and Sieber. We are reasonably confident that Pleyel wrote this five-movement quintet during his first creative period, originally entitled *Parthia für 2 Clarinetts, 2 Oboen, 2 Hörner, 2 Bassoonen, und Contrabassoon*. He eventually reworked the score to create the wonderful *Serenata (Nonet)* in G major Ben 2622 (first recorded on IPG-CD 41/ARS Vol. 14 and performed in public at a concert in Bad Pirawarth). In 1789 Pleyel adapted the score once more to form the *String Quintet* Ben 285.

In April 1786, Cramer's Magazin der Musik reported from Italy:

*„A while ago we had the pleasure of meeting Signor Pleyel, an excellent student of Haydn's. He is a fledgling and very adept composer with a fierce temperament, but also very modest and pleasant company. He showed us some of his new quartets and trios, all of them brilliant and original. But there's nothing better than his quintets for two violins, two violas and bass. The one in F minor is clearly a masterpiece. What melodies, what harmonies reign within! He has now left us, travelling to Paris via Marseille, from where he plans to continue to London.“*

While writing a string quintet, a composer had to choose whether to include a second viola (Michael Haydn, Wanhal, Mozart, Pleyel, Beethoven, Onslow, Mendelssohn, Brahms and Dvořák) or a second violoncello part (Dittersdorf, Boccherini and Schubert). The true art lies in subdividing the middle and lower registers into two voices while maintaining highly differenti-

1785 und 1786 schrieb Pleyel die auf der Platte befindlichen dreisätzigen Streichquintette Ben 271 bis 273 in Es-Dur, g-Moll und C-Dur, die von uns am 1. Juli 2012 im Konzert und am 3. Juli 2012 mit dem Pleyel-Streichquintett in Pleyels Taufkirche in Ruppersthal auf CD eingespielt wurden. Diese dreisätzlich gehaltenen Werke erschienen 1785 zunächst im Verlag Hoffmeister, danach noch bei 11 renommierten Verlegern, und zwar nicht nur als Streichquintett, sondern auch in anderen Besetzungen.

Die 1786 und 1787 entstandenen Quintette in D-Dur, B-Dur und a-Moll Ben 274 bis 276, wurden von der Internationalen Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG) am 30. Juni 2014 in Pleyels Taufkirche auf CD eingespielt, und am 6. Juli 2014 im Konzert gegeben.

Pleyels dritte Quintett-Veröffentlichung in f-Moll, B-Dur und G-Dur, Ben 277-279 wurden von uns als IPG-CD Nr. 42 (ARS Vol. 15) veröffentlicht. Am 2. Mai 2014 spielten wir mit dem Janáček-Quartett die Streichquintette Ben 283 in F-Dur, Ben 284 in D-Dur und Ben 285 in F-Dur auf CD ein, und am 4. Mai 2014 gaben wir diese Werke im Rahmen unseres 204. Konzerts. Während Ben 283 und Ben 284 im Jahre 1788 als Nr. 5 & 6 bei Hoffmeister in Wien erschienen, brachte André in Offenbach diese Werke als Nr. 4 & 5 1790 auf den Markt. Ben 285 erschien 1789 bei Artaria in Wien, danach bei Mollo, Richault und Sieber. Wir gehen mit ziemlicher Sicherheit davon aus, dass unser Meister dieses fünfsätziges Werk Pleyels bereits in seiner ersten Schaffensperiode und zwar zunächst als *Parthia für 2 Klarinetten, 2 Oboen, 2 Hörner, 2 Fagotte und Contra-Fagott* schrieb, ehe er aus diesem Werk jene wunderbare *Serenata (Nonett)* Ben 2622 in G-Dur entstehen ließ, die wir beim Konzert in Bad Pirawarth und auf unser IPG-CD 41 (ARS-Vol 14) erstmals eingespielt haben. 1789 ließ Pleyel dieses fünfsätziges Werk zum *Streichquintett* Ben 285 heranreifen.

In Cramers Magazin der Musik war im April 1786 nachstehende Eintragung aus Italien zu lesen<sup>1</sup>:

*„Vor einiger Zeit haben wir das Vergnügen gehabt, Haydns vortrefflichen Schüler, den Herrn Pleyel, hier zu sehen, und kennen zu lernen. Er ist ein junger, feuriger und sehr geschickter Komponist; dabey voller Bescheidenheit und sehr angenehm im Umgang. Er hat uns von seinen neuen Quatuors und Trios hören lassen, die ganz vortrefflich und originell sind. Nichts aber geht über seine Quintetten für zwei Violinen, zwei Bratschen und den Bass. Eins davon aus f-moll ist vorzüglich ein Meisterstück. Welcher Gesang, welche Harmonie herrscht darin. Er ist jetzt wieder von uns weg, über Marseille nach Paris gegangen und denkt, von da London zu besuchen.“*

<sup>1</sup> Textausschnitte aus Cramers Magazin der Musik



ated part-writing throughout. Michael Haydn and the young Mozart wrote their first string quintets in Salzburg in 1773. Mozart later revisited the genre while living in Vienna – he effectively wrote as many quintets as mature quartets. The frustration and anguish of Mozart's *String Quintet in G minor*, which was completed on 16 May 1787, has been linked to the death of his father and to his financial woes following the cool reception of *Don Giovanni* in Vienna. Due to the large number of quintet arrangements in existence, it is difficult to establish the exact number of original quintets written by Pleyel. All thirteen string quintets – including four in minor keys, along with three quintets for flute, oboe, violin, viola and violoncello (Ben 280-282) – are significant compositions that demonstrate Pleyel's consummate skill as a composer and his universality in the realm of chamber music.

According to Momigny, Pleyel adhered to the four primary aesthetic principles in exemplary fashion in his minor-key quintets, writing five *obligato* voices while rejecting the stylistic traits of the *Quatuor brillant*. As interesting as Pleyel's quintets are in their own right, we are keen to know if and how they influenced Mozart's. We know that Mozart owned a copy of Hoffmeister's edition of Pleyel's *Quintet in E flat* Ben 271 (the copy survives) and that he subscribed to the print series. Mozart sketched out a quintet fragment in E flat major in 1785, followed by the great quintets in C major and G minor from 1787, all set in the same keys as the group of string quintets by Pleyel published by Hoffmeister. There has been speculation about whom or what inspired Mozart to return to writing string quintets, following the much earlier quintet in B-flat major K 174 in the style of Michael Haydn, which dates from his time in Salzburg. One may ask: did Mozart receive Haydn's spirit from the hands of Pleyel?

In 1806, Momigny compared the string quintets of three masters: « *Ceux de Boccherini ont eu une vogue étonnante et la justifient plusieurs égards. Mozart en a trop peu faits; Pleyel ne saurait trop en faire.* » While regretting that Mozart did not write a larger number of string quintets, Momigny expressed hope that Pleyel would write more: "He simply cannot write enough." Perhaps Momigny already knew of the manuscripts held back by Pleyel, whose existence he only acknowledged in 1818.

We hope you enjoy your listening experience and we thank all our listeners for their continued support.

Adolf Ehrentraud, Translation Hannes Rox

Bei der Gattung der Streichquintette musste man sich entscheiden, eine zweite Viola (wie bei Michael Haydn, Wanhal, Mozart, Pleyel, Beethoven, Onslow, Mendelssohn, Brahms und Dvořák) oder ein zweites Violoncello (wie bei Dittersdorf, Boccherini und Schubert) mit einzubeziehen. Die Kunst lag nun darin, die mittleren oder tiefen Lagen entsprechend auf zwei Stimmen aufzuteilen, dabei aber die ausdifferenzierte Stimmführung beizubehalten. Michael Haydn und der junge Mozart schrieben in Salzburg 1773 ihre ersten Quintette. Mozart nahm in Wien die Arbeit an dieser Gattung wieder auf und schuf im Wesentlichen ebenso viele große Quintette wie reife Quartette. Über dem g-Moll-Quintett vom 16. Mai 1787 liegt freilich ein Schatten der zunehmenden Geldsorgen nach dem in Wien durchgefallenen *Don Giovanni* und der Tod des Vaters Leopold in Salzburg. Mozart schrieb sich in diesem bedeutendsten seiner Quintette deutlich hörbar seine Frustration von der Seele. Wenn auch aufgrund der zahlreichen Quintett-Bearbeitungen die Anzahl der „originären“ Quintette von Pleyel nicht einfach zu bestimmen sind, sind mit den 13 vorhandenen Streichquintetten – davon vier in Molltonarten – und drei weitere Quintette für Flöte, Oboe, Violine, Viola und Violoncello (Ben 280 bis 282) beachtliche Kompositionen entstanden, die unserem Meister Können und Universalität auf dem Gebiet der Kammermusik bescheinigen.

Laut Momigny sind die vier ästhetischen Hauptpunkte geradezu mustergültig in Pleyels Moll-Quintetten verwirklicht: fünf *obligate* Stimmen und die Absage an den Typ des *Quatuor brillant*. So interessant nun Pleyels Quintette für sich sind – die Frage, die uns noch mehr bewegt, ist, ob und wie er Mozarts Quintette beeinflusst hat. Bekanntlich besaß Mozart ein Exemplar des Hoffmeister-Drucks von Pleyels *Es-Dur-Quintett* (Ben 271), das erhalten ist, und hatte die Reihe subskribiert. Bereits 1785 entstand ein Quintettfragment in Es-Dur, 1787 folgten die großen Quintette in C-Dur und g-Moll – es sind dieselben Tonarten wie in Pleyels ersten drei bei Hoffmeister gedruckten Quintetten. Man hat bisher immer gerätselt, wer oder was Mozart erneut zur Quintettkomposition angeregt hat, nachdem er bereits in Salzburg das Einzelwerk B-Dur KV 174 nach Michael Haydns Muster komponiert hatte. Wie viel von Haydns Geist hat Mozart also aus Pleyels Händen empfangen?

1806 vergleicht Momigny die Quintette dreier Meister miteinander: « *Ceux de Boccherini ont eu une vogue étonnante et la justifient plusieurs égards. Mozart en a trop peu faits; Pleyel ne saurait trop en faire.* » Neben dem Bedauern, dass Mozart zu wenige Quintette gemacht habe, steht unmittelbar der Wunsch nach weiteren Werken Pleyels: „*Er könnte ihrer gar nicht genug machen.*“ Vielleicht hatte Momigny bereits 1806 Kenntnis von Pleyels zurückgehaltenen Manuskripten, von denen er erst 1818 berichtet.

Adolf Ehrentraud



## Cornelia Löscher, Violin

Born in Salzburg, Austria, Cornelia Löscher studied with Irmgard Gahl, Benjamin Schmid, Joshua Epstein and Ernst Kovacic and participated in numerous master classes before graduating with honours from the University of Music and Dramatic Art in Vienna in 2005.

She has won prizes at national and international competitions and was awarded the Christa Richter-Steiner Prize by the Friends of the Music Academy Mozarteum. As the winner of the Ö1 violin competition, Löscher played a Ceruti violin (1840) from 2003 until 2005.

Löscher appeared as a soloist at the Mozarteum in Salzburg (playing Paganini's violin concerto), Kongress Innsbruck, at the Schlosstheater Schwetzingen under Jiří Malát, at Palais Schwarzenberg, at Vienna's Musikverein together with Ferhan and Ferzan Önder, at the Konzerthaus Vienna (playing Mendelssohn's violin concerto), at Schloss Grafenegg (live broadcast by ORF), Festival St. Gallen (premiere of Ernst Kovacic's violin concerto), Radiokulturhaus Vienna, and at music festivals including the Haydn Festival in Eisenstadt, Styriarte, and others. Löscher has given solo recitals in Bulgaria, the United Kingdom, Morocco and Germany.

Cornelia Löscher has been involved with the Pleyel Society's concert series since October 7, 2001, performing as principal violin of the Symphonie Concertante in B-flat major Ben 112, as concert master at symphonic concerts, and as first violin of the Ignace Pleyel Quartet. Her special interest lies in the music of the Baroque period. She was concert master of the Vienna Bach Soloists and the Salzburger Hofmusik ensemble and has taught at the Weizer Barocktage. Her first solo album with music from Bach to Boulez was recorded by the ORF. In November 2006, Löscher performed Paganini's first violin concerto with the Tyrolean Symphony Orchestra under the direction of Dietfried Bernet at the Kongresshaus Innsbruck. Since 2007 Löscher is a lecturer at the Joseph Haydn Conservatory in Eisenstadt.

## Wolfhart Schuster, Violin

Wolfhart Schuster received his first violin lessons from his father at the Bruckner Conservatory in Linz, from where he graduated with a teachers and solo diploma. He continued his studies with Conrad von der Goltz at the University of Music, Würzburg and with Max Rostal, Boris Goldstein and Nathan Milstein.

## Cornelia Löscher, Violine

Die Salzburgerin Cornelia Löscher studierte bei den Professoren Irmgard Gahl, Benjamin Schmid, Joshua Epstein, Ernst Kovacic und nahm an zahlreichen Meisterkursen teil. 2005 beendete sie ihr Studium mit ausgezeichnetem Erfolg und mit einem Würdigungspreis der Universität Wien.

Preisträgerin zahlreicher Wettbewerbe im In- und Ausland sowie des Christa Richter Steiner Preis vom „Verein der Freunde der Hochschule Mozarteum“. Gewinnerin der Ö1 Geige, eine Ceruti aus den 1840er Jahren, auf der sie zwei Jahre von 2003-2005 spielte.

Solistische Konzerttätigkeit: Wiener Saal, Großer Saal des Mozarteums Salzburg (Paganini Violinkonzert), Kongress Innsbruck, Schlosstheater Schwetzingen unter Jiří Malát; Palais Schwarzenberg; Brahms Saal des Wiener Musikvereins (gemeinsam mit Ferhan und Ferzan Önder), Großer- sowie Mozart Saal des Wiener Konzerthauses (Mendelssohns Violinkonzert), Schloss Grafenegg (Konzert vom ORF übertragen), österr. Festival St.Gallen, (Uraufführung von Ernst Kovacics Violinkonzert), Radiokulturhaus Wien, Haydn-Festspiele Eisenstadt, Styriarte und andere namhafte Festivals sowie solistische Konzerte in Bulgarien, England, Marokko und Deutschland.

Cornelia Löscher wirkt bereits seit Sonntag, dem 7. Oktober 2001 (das war das 13. Konzert der IPG) bei den Programmen der Pleyelgesellschaft mit; ob als Principalviolinistin bei der Symphonie Concertante in B-Dur, Ben 112, ob als Konzertmeisterin bei sinfonischen Aufführungen, oder an der ersten Violine im Ignaz Pleyel Quartett. Sie beschäftigt sich viel mit alter Musik, sie war Konzertmeisterin der Wiener Bachsolisten und ist Konzertmeisterin der Salzburger Hofmusik, sowie Dozentin der Weizer Barocktage. Ihre erste Solo CD mit Werken von Bach bis Boulez beim ORF eingespielt dokumentiert ihre künstlerische Arbeit eindrucksvoll. Im November 2006 spielte sie Paganinis erstes Violinkonzert mit dem Tiroler Symphonieorchester unter Dietfried Bernet im Kongreß Innsbruck. Seit 2007 ist sie Dozentin am Joseph Haydn Konservatorium Eisenstadt.



Schuster has been a teacher at the Music School in Linz since 1983. He is a member of the Wiener Akademie ensemble under the direction of Martin Haselböck. Schuster appears regularly as a soloist and chamber musician in concert and on CD recordings as well as radio and television broadcasts. Schuster made his first appearance at the concerts of the IPG on July 1, 2012.

### **Johannes Flieder, Viola**

1959 born in Vienna – 1966-1977 Violin studies with Prof. M. Biedermann at the Conservatory of Vienna – 1977-1983 Viola studies with Prof. S. Fühlringer at the University of Music and Performing Arts, Vienna – since 1980 Solo Viola of the Vienna Symphony Orchestra – 1980 2. Prize at the International ARD Music Competition in Munich.

Johannes Flieder appeared as a soloist at the Festspiele in Bregenz, at the Carinthian Summer Festival Ossiach, with the Concentus Musicus under the direction of Nikolaus Harnoncourt, and in many European countries and in Japan. He has toured throughout Europe, South America and Japan as a chamber musician and appears as a soloist and chamber musician on numerous CD recordings. Flieder made his first appearance at the concerts of the IPG on July 1, 2012.

### **Anna Morgoulets, Viola**

Anna Morgoulets was born in Volgograd, Russia in 1989. 1995-2001 Violin studies at the Music School of the City of Volgograd – 2001-2007 Violin studies at the Music Conservatory of the City of Tel Aviv and at the Buchmann-Mehta School of Music in the class of Elena Mazor; since 2007 in the class of Pavel Vernikov at the Conservatory of Vienna, from where she graduated with a Bachelor of Arts in 2012.

Anna Morgoulets participated in master classes and workshops with Pinchas Zukerman, Zakhar Bron, Itzhak Perlman, Ilan Grönich, Miriam Fried, Julian Rachlin, Ida Händel, Maurizio Fuchs, Hubert Kroisamer, the Hugo Wolf Quartet and the Jerusalem Quartet.

### **Wolfhart Schuster, Violine**

Wolfhart Schuster erhielt seinen ersten Violinunterricht am Linzer Brucknerkonservatorium bei seinem Vater, Prof. Eberhard Schuster. Lehrbefähigungs- und Diplomprüfung mit Auszeichnung. Anschließend Studium an der Hochschule für Musik in Würzburg bei Prof. Conrad von der Goltz, Diplomprüfung mit Auszeichnung. Weitere Studien bei Max Rostal, Boris Goldstein und Nathan Milstein.

Seit 1983 unterrichtet Wolfhart Schuster an der Linzer Musikschule. Er ist zudem Mitglied der Wiener Akademie unter Martin Haselböck. Zahlreiche Auftritte als Solist und Kammermusiker, CD-, Rundfunk und Fernseh-Aufnahmen sowie Konzertreisen runden seine vielseitige Tätigkeit ab. Am 1. Juli 2012 spielte der Künstler erstmals im Rahmen eines Konzerts der IPG.

### **Johannes Flieder, Viola**

1959 in Wien geboren – 1966-1977 Violinstudium bei Prof. M. Biedermann am Konservatorium der Stadt Wien – 1977-1983 Violastudium bei Prof. S. Fühlringer an der Wiener Musikhochschule – seit 1980 Solobratscher der Wiener Symphoniker – 1980 2. Preis beim Internationalen ARD-Wettbewerb München.

Solistische Auftritte in Österreich, z.B. bei den Bregenzer Festspielen, beim Carinthischen Sommer Ossiach, mit dem Concentus Musicus unter Nikolaus Harnoncourt, sowie in vielen Staaten Europas und Japan. Als Kammermusiker Konzertauftritte in Europa, Japan und Südamerika. Zahlreiche CD-Einspielungen als Solist und Kammermusiker. Am 1. Juli 2012 spielte der Künstler erstmals im Rahmen eines Konzerts der IPG.



Morgoulets appeared as a soloist at the Radiokulturhaus Vienna, with the Jerusalem Radio Symphony Orchestra and with the Israel Philharmonic together with Julian Rachlin under the direction of Zubin Mehta. She performed as a member of chamber music ensembles at the Bösendorfer Saal and the Musikverein, on a promotional tour of China sponsored by Bösendorfer, at the Eilat Chamber Music Festival and for broadcast on Israeli Radio.

Morgoulets is a prize winner of the Israel-America Foundation and the Fidelio Competition. She has performed as a member of the RSO Wien, Wiener Kammerphilharmonie, Wiener Kammerorchester, the Israel Philharmonic, Wiener Staatsoper and with Baroque ensembles including Musiciens du Louvre and Ensemble Matheus. Anna Morgoulets plays an instrument on loan from the Conservatory of Vienna. She made her first appearance at the concerts of the IPG on July 1, 2012.

### **Matthias Bartolomey, Violoncello**

Matthias Bartolomey, born in Vienna in 1985, received his first cello lessons from his father Franz Bartolomey at the age of six. In 1995 he entered the University of Music and Performing Arts in Vienna for preparatory studies. In 2002 he joined the class of Valentin Erben. From 2007 until 2010 he continued his studies in the class of Clemens Hagen at the Mozarteum in Salzburg, graduating with honours.

He won first prizes at the Prima la Musica Youth Competition in 2000 and the Musica Juventutis Competition in 2004. In 2006 he was a prize winner at the International Brahms Competition in Pörschach. In 2009 he was awarded the Ernst Schenk Prize for Young Musicians by Vienna's Mozart Society. That same year, he won the ESTA Prize for the interpretation of Ligeti's Sonata for Violoncello at the Gradus ad Parnassum Competition in Austria. Bartolomey has performed as a soloist and chamber musician at venues such as Vienna's Musikverein and Konzerthaus, at Salzburg's Festspielhaus and in Germany, Japan, China, the United States, Italy and Slovenia.

He has collaborated on solo and chamber music projects with artists such as Mihaela Ursuleasa, Ernst Kovacic, Wolfgang Schulz, Stefan Vladar, Christian Altenburger and Quirine Viersen. Bartolomey also performed as a member of the Vienna State Opera Orchestra, the Vienna Philharmonic, the Chamber Orchestra of Europe (under Nikolaus Harnoncourt at the Styriarte

### **Anna Morgoulets, Viola**

Anna Morgoulets wurde 1989 in Wolgograd (Russland) geboren. 1995-2001 Studium an der Musikschule der Stadt Wolgograd. 2001-2007 Konservatorium für Musik der Stadt Tel-Aviv und Buchmann-Mehta School of Music in der Klasse von Elena Mazor. Seit 2007 Studium am Konservatorium Wien in der Klasse von Pavel Vernikov. Bachelor of Arts-Diplom 2012 ebendort.

Meisterkurse und Workshops mit Pinchas Zukerman, Zakhar Bron, Itzhak Perlman, Ilan Grönich, Miriam Fried, Julian Rachlin, Ida Händel, Maurizio Fuchs, Hubert Kroisamer, Hugo Wolf Quartett und Jerusalem Quartett.

Als Solistin spielte sie im Radiokulturhaus, mit dem Jerusalem Radiosymphonieorchester und mit den Israel Philharmoniker zusammen mit Julian Rachlin unter der Leitung von Zubin Mehta. Zahlreiche Tourneen in Europa, Israel und China. In Kammermusikbesetzungen im Bösendorfer Saal, Gläserner Saal des Wiener Musikvereins, Bösendorfer Promotion-Tour in China, Eilat Kammermusik Festival. Mitwirken bei Produktionen des israelischen Rundfunks.

Preisträgerin der Israel-America Cultural Foundation und des Fidelio Wettbewerbs. Orchestererfahrung mit RSO Wien, Wiener Kammerphilharmonie, Wiener Kammerorchester, Israel Philharmoniker, Wiener Staatsoper. Barockmusikerfahrung: Musiciens du Louvre, Ensemble Matheus. Annas Instrument wurde zur Förderung und Unterstützung junger Kunstschaffender vom Konservatorium Wien leihweise zur Verfügung gestellt. Am 1. Juli 2012 spielte die junge Künstlerin erstmals im Rahmen eines Konzerts der IPG.

### **Matthias Bartolomey, Violoncello**

Matthias Bartolomey wurde 1985 in Wien geboren. Im Alter von sechs Jahren erhielt er den ersten Cellounterricht von seinem Vater, Franz Bartolomey. Ab 1995 absolvierte er ein Studium in der Vor-



Festival) and the Mahler Chamber Orchestra. From 2000 until 2004 he participated in workshops at the International Orchestra Institute Attergau under the patronage of the Vienna Philharmonic Orchestra and its conductors Valery Gergiev, Mariss Jansons and Bobby McFerrin. Matthias Bartolomey plays a violoncello by David Tecchler. He made his first appearance at the concerts of the IPG on July 1, 2012.

### *The International Ignace Joseph Pleyel Society (IPG),*

founded in the composer's place of birth in 1995, is presently the only institution worldwide dedicated to the life and work of Ignace Joseph Pleyel. To date, the IPG, a non-profit organization, has achieved the following milestones thanks to generous support by the Culture Department of the Government of Lower Austria, by the State Governor, Dr. Erwin Pröll, and many others:

- *The IPG saved the composer's house of birth from demolition and converted it into the Pleyel Museum.*
- *The IPG restored the composer's grave at Père Lachaise cemetery.*
- *Since 1995, the IPG has organized 270 concerts and recorded some 45 CDs with works by Pleyel.*
- *The IPG has published a biography of the composer with first and second editions in German and English. A third edition in German and French is forthcoming.*
- *The IPG works with 14 musicologists and a similar number of engravers on a complete scientific edition of Pleyel's works.*
- *The society plans to build a research centre and concert hall in Ruppersthal.*

We would like to thank all our sponsors, and particularly, the State Governor of Lower Austria and honorary president of the IPG, Dr. Erwin Pröll, who has been unwavering in his support of our efforts since 1996; the Culture Department of the State of Lower Austria; the municipality of Großweikersdorf, and all other sponsors mentioned in print and on our website. We thank the staff of the music collections at the National Library of Austria and Wienbibliothek, the Gesellschaft der Musikfreunde, and many other libraries around the world for their assistance. We would like to thank our board member Dr. Anderle, who supervises our engravers and coordinates the transcriptions; the participating artists, first and foremost the Ignace Pleyel

bereitungs-klasse, und seit 2002 als ordentlicher Hörer in der Konzertfachklasse bei Prof. Valentin Erben an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien. Ab 2007 studierte er bei Clemens Hagen am Mozarteum Salzburg, wo er 2010 seine Ausbildung mit Auszeichnung abschloss.

Im Jahr 2000 gewann Matthias den I. Preis und wurde Bundessieger beim Jugendwettbewerb Prima la Musica. 2004 gewann er den I. Preis bei Musica Juventutis. Zwei Jahre danach war er Preisträger beim Internationalen Brahms Wettbewerb in Pörtlach. Im November 2009 verlieh ihm die Mozartgemeinde Wien den Ernst Schenk-Preis für junge Musiker. Beim österreichischen Gradus ad Parnassum-Wettbewerb erhielt er 2009 den ESTA-Preis für die Interpretation von Ligetis Solo-Sonate. Zahlreiche Auftritte als Solist und Kammermusiker brachten Matthias Bartolomey u. a. in den Wiener Musikverein, ins Wiener Konzerthaus, ins Salzburger Festspielhaus/Felsenreitschule, sowie nach Deutschland, Japan, China, die USA, Italien und Slowenien.

Im Zuge seiner solistischen und kammermusikalischen Projekte arbeitete er u.a. mit Mihaela Ursuleasa, Ernst Kovacic, Wolfgang Schulz, Stefan Vladar, Christian Altenburger und Quirine Viersen zusammen. Im Bereich der Orchestermusik wirkte Matthias bereits in der Wiener Staatsoper, bei den Wiener Philharmonikern, beim Chamber Orchestra of Europe (bei der Styriarte09 unter Nikolaus Harnoncourt) und beim Mahler Chamber Orchestra mit. Weiters war er von 2000-2004 Teilnehmer des Internationalen Orchesterinstituts Attergau unter der Patronanz der Wiener Philharmoniker; unter den Dirigenten Valery Gergiev, Mariss Jansons und Bobby McFerrin. Matthias spielt ein Cello von David Tecchler. Am 1. Juli 2012 spielte der junge Künstler erstmals im Rahmen eines Konzerts der IPG.

#### Impressum

Produzent: Annette Schumacher • Konzeption und Aufnahme: IPG, Prof. Adolf Ehrentraud • Coverbild: Ignaz Joseph Pleyel (offizielle Pleyel-Sonderpostmarke zum 250. Geburtstag in Ruppersthal) • Abbildungen im Booklet mit freundlicher Genehmigung: Archiv Österreichische Nationalbibliothek (Bildarchiv der ÖNB) • Fotos und Illustrationen: Archiv Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG), Dr. Heinz Anderle sowie von den Künstlern zur Verfügung gestellt • Grafik: Annette Schumacher • Texte: Prof. Adolf Ehrentraud, Quellen: Biographie, 2. Auflage 2011: Ignaz Joseph Pleyel, von Ruppersthal in die Welt von Adolf Ehrentraud sowie Texte aus den Programmheften der IPG und aus den „Studien zum Werk Ignaz Joseph Pleyel“ herausgegeben von Klaus Aringer und Ulrike Aringer-Grau, Beitrag Bernd Edelmann • Übersetzung: Hannes Rox • Aufnahmezeitpunkt: 3.7.2012, Pleyels Taufkirche/Ruppersthal • Aufnahmezeitpunkt: Mag. Adi Schober, Aufnahmeleitung: Christian Gurtner • Rechte an den Tonaufnahmen: Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG), A-3701 Ruppersthal 137, www.pleyelat • gesamt: 50:01 • © 2015

Quintet under the direction of Cornelia Löscher, who has performed at the Society's concerts since 2001 and is intimately familiar with Pleyel's music. Our thanks also go to honorary member Dr. Allan Badley, who assisted us with the collection of musical scores, and to the ARS music label led by Annette and Manfred Schumacher, who are reliable partners in our efforts to disseminate Pleyel's music around the world. Last but not least, we would like to thank our friends and colleagues abroad, including Dr. Henry Liebermann of Houston, Texas and Hans Martin Kaiser of Nidda, Germany for their continued assistance with the location and translation of historical sources.

Adolf Ehrentraud  
Translation Hannes Rox

Bislang bei ARS Produktion erschienen

- ARS 38 907 Ignaz Joseph Pleyel: Ein Hörbuch mit viel Musik
- ARS 38 811 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 1
- ARS 38 812 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 2
- ARS 38 813 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 3
- ARS 38 814 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 4
- ARS 38 815 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 5
- ARS 38 816 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 6
- ARS 38 817 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 7
- ARS 38 818 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 8
- ARS 38 819 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 9
- ARS 38 820 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 10
- ARS 38 821 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 11
- ARS 38 822 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 12
- ARS 38 823 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 13
- ARS 38 824 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 14
- ARS 38 825 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 15
- ARS 38 826 Konzert-Raritäten aus dem Pleyel-Museum - Vol. 16
- ARS 38 156 Pleyel-Edition Vol. I

## Die *Internationale Ignaz Joseph Pleyel Gesellschaft (IPG)*

im Geburtsort des Komponisten ist leider weltweit die einzige Institution, die sich seit dem Jahr 1995 permanent um das Leben und Werk von Ignaz Joseph Pleyel kümmert. Der gemeinnützige Verein IPG hat mithilfe der Kulturabteilung des Landes Niederösterreich, ihrem Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und vielen anderen Förderern folgende Pioniertaten gesetzt:

- *Pleyels Geburtshaus vor dem Abbruch gerettet und als Pleyel Museum eingerichtet*
- *Sein Grab am Père Lachaise in Paris restauriert*
- *Spielt bereits seit 1995 in insgesamt 270 Veranstaltungen und in 45 CDs seine Werke ein*
- *Brachte als Medieninhaber, Herausgeber und Verleger die Pleyel Biographie (1./2. Auflage in Deutsch und in Englisch) auf den Markt, die 3. Auflage in Deutsch & Französisch folgt.*
- *Arbeitet mit rund 14 Musikwissenschaftlern und ebensovielen Notensetzern an der wissenschaftlichen Pleyel-Gesamtausgabe.*
- *Plant im Geburtsort Pleyels ein Forschungs- und Dokumentationszentrum mit Konzertsaal.*

Unser Dank richtet sich an alle unsere Förderer: Zuvorderst ergeht er an unseren Ehrenpräsidenten, dem Landeshauptmann von Niederösterreich, Dr. Erwin Pröll, der unsere Arbeit seit dem Jahre 1996 massiv unterstützt. Ferner richtet sich unser Dank an die Kulturabteilung des Landes Niederösterreich, an die Marktgemeinde Großweikersdorf, an die im Programmheft und auf unserer Website genannten Sponsoren. Unser Dank richtet sich an die Musiksammlung der Österreichischen Nationalbibliothek, an die Wienbibliothek, an die Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, und an die vielen Bibliotheken in aller Welt, die uns hilfe- stellend unter die Arme greifen. Ferner an unser Vorstandsmitglied Dr. Anderle, der unsere Notenstecher und Koordinatoren bei den Transkriptionen beaufsichtigt. Unser besonderer Dank gilt allen mitwirkenden Künstlern, allen voran dem Ignaz Pleyel Quintett unter der Leitung von Cornelia Löscher, die bereits seit dem Jahre 2001 bei unseren Konzerten spielt, und daher die Musik von unserem Meister kennen und schätzen gelernt hat. Ferner richten wir unsern Dank an unser Ehrenmitglied Dr. Allan Badley, der uns mit dem Notenmaterial unterstützt. Nicht zuletzt aber bedanken wir uns beim Verlag ARS mit Frau Annette & Manfred Schumacher an der Spitze, der ein toller und handschlagfähiger Partner der IPG ist, und dafür sorgt, dass Pleyels Musik in die Welt hinaus getragen wird. Schließlich gebührt unser Dank den außerhalb der Staatsgrenzen wohnenden Freunden, Dr. Henry Lieberman in Houston/Tx, und Hans Martin Kaiser in Nidda, Deutschland, die uns stets bei der Beschaffung von Quellen und Übersetzungen behilflich sind.